



## CONTENTS

|  |    |
|--|----|
| Abbreviations, Symbols and Font Styles .....                     | 9  |
| Table of Figures .....   | 11 |
| <b>1</b> Introduction .....                                      | 13 |
| <b>2</b> Phraseology .....                                       | 15 |
| <b>3</b> On Idioms .....   | 17 |
| 3.1. <i>Idioms Defined</i> .....                                 | 17 |
| 3.2. <i>Characteristics of Idioms</i> .....                      | 19 |
| 3.3. <i>Classification of Idioms</i> .....                       | 24 |
| 3.4. <i>The Cognitive Linguistic View of Idioms</i> .....        | 29 |
| 3.4.1. Idioms Based on Metaphor .....                            | 31 |
| 3.4.2. Idioms Based on Conventional Knowledge .....              | 34 |
| 3.4.3. Idioms Based on Metonymy .....                            | 34 |
| 3.5. <i>Modifications of Idiomatic Expressions</i> .....         | 36 |
| <b>4</b> On Conceptual Integration Theory .....                  | 47 |
| 4.1. <i>An Insight into Conceptual Integration Theory</i> .....  | 47 |
| 4.2. <i>Vital Relations</i> .....                                | 54 |
| 4.3. <i>Optimality Principles</i> .....                          | 55 |
| 4.4. <i>Some examples</i> .....                                  | 56 |
| 4.5. <i>Compression and Decompression</i> .....                  | 58 |
| 4.5.1. Simplex Networks .....                                    | 59 |
| 4.5.2. Mirror Networks .....                                     | 60 |
| 4.5.3. Single-Scope Networks .....                               | 61 |
| 4.5.4. Double-Scope Networks .....                               | 62 |
| 4.6. <i>Criticism of the Conceptual Integration Theory</i> ..... | 63 |
| 4.6.1. Idiom modifications and the blending<br>theory .....      | 68 |



|          |  |     |
|----------|--|-----|
| <b>5</b> | Modified idiomatic expressions under conceptual integration magnifying glass ..... | 71  |
| 5.1.     | <i>Structural modification</i> .....   | 73  |
| 5.1.1.   | Formal Blending .....  | 73  |
| 5.1.2.   | Clipping .....   | 79  |
| 5.1.3.   | Permutation .....  | 79  |
| 5.1.4.   | Reconstruction .....   | 83  |
| 5.2.     | <i>Lexical modification</i> .....  | 89  |
| 5.2.1.   | Addition .....   | 89  |
| 5.2.2.   | Substitution .....   | 94  |
| 5.3.     | <i>Mixed types</i> .....   | 110 |
| 5.3.1.   | Permutation and Clipping .....   | 110 |
| 5.3.2.   | Addition and Clipping .....  | 111 |
| 5.3.3.   | Substitution and Clipping .....  | 111 |
| 5.3.4.   | Substitution and Addition .....  | 111 |
| <b>6</b> | Concluding remarks .....   | 115 |
| <b>7</b> | References .....   | 119 |